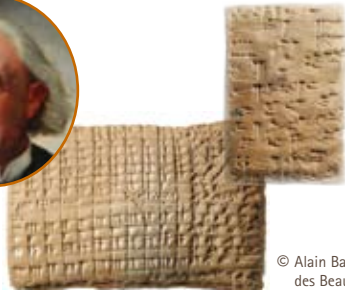


Exposition

Les écritures cunéiformes et leur déchiffrement



J. Oppert



© Alain Basset, musée
des Beaux-Arts de Lyon

Du 6 au 30 mai

Maison de l'Orient et de la Méditerranée
Hall de la bibliothèque

Il y a 151 ans...

le déchiffrement de l'akkadien

Au cours de trois millénaires, l'écriture cunéiforme servit à noter des langues aussi diverses que le vieux-perse, l'élamite, l'akkadien, le sumérien, l'ourartéen, le hittite, l'ougaritique et le hourrite.

En 1857, la Royal Asiatic Society de Londres remit sous scellés aux Britanniques E. Hincks, W.H.F. Talbot, H.C. Rawlinson et au Français J. Oppert la copie d'une inscription du roi assyrien Tiglath-phalazar I afin qu'ils en réalisent une traduction indépendante.

Le 25 mai de la même année, une commission examina leurs travaux. Les traductions furent jugées suffisamment concordantes pour que l'akkadien soit alors considéré comme déchiffré.

Cette exposition a été réalisée en 2007 par l'équipe « Histoire et Archéologie de l'Orient Cunéiforme » (HAROC) du laboratoire ARSCAN, pour la célébration des 150 ans du déchiffrement de l'akkadien. Elle a été présentée à la Maison René Ginouvès de Nanterre, associée à une journée de conférences « Histoires de déchiffrements » à l'occasion de la Fête de la Science.

Lieu de l'exposition

Maison de l'Orient et de la Méditerranée
Hall de la bibliothèque
5, rue Raulin – Lyon 7^e
du lundi au vendredi
de 9h00 à 17h45
Fermé le week-end et les jours fériés
Entrée libre

Lieux des conférences

Grand amphithéâtre de l'université Lumière Lyon 2
18, quai Claude Bernard – Lyon 7^e
Auditorium du musée des Beaux-Arts
place des Terreaux – Lyon 1^{er}
Amphithéâtre Benveniste
Maison de l'Orient et de la Méditerranée
7, rue Raulin – Lyon 7^e
Entrée libre

Renseignements exposition et conférences

Service communication de la Maison de l'Orient
et de la Méditerranée : 04 72 71 58 25/00
communication@mom.fr

Renseignements parcours au musée des Beaux-Arts

Musée des Beaux-Arts : www.mba-lyon.fr

Contact scientifique

philippe.abrahami@univ-lyon2.fr



Maison de l'Orient
et de la Méditerranée
Jean Pouilloux
Université Lumière Lyon 2 – CNRS



UNIVERSITÉ DE LYON



CENTRE NATIONAL
DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE



MAISONS
DES SCIENCES
DE L'HOMME
RÉSEAU



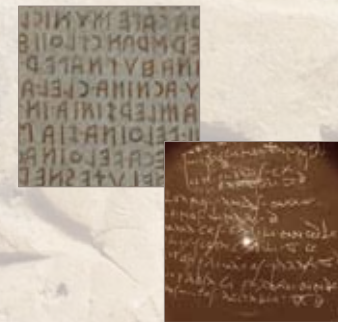
Les sens des signes

Panorama du déchiffrement
d'écritures anciennes

6-31 mai 2008



Exposition
Parcours muséal
Cycle de conférences



Une manifestation proposée par la
Maison de l'Orient et de la Méditerranée
et l'Université Lumière Lyon 2
avec la participation du
musée des Beaux-Arts de Lyon

Parcours muséal

Les écritures anciennes du musée des Beaux-Arts



Du 7 mai au 2 juin

Parcours pédagogique dans
les collections d'inscriptions
antiques du musée

Conférences

Panorama du déchiffrement d'écritures anciennes

Mardi 6 mai

18h **J. Oppert et le déchiffrement de l'akkadien**

B. Lion, Histoire, université Paris I
Panthéon-Sorbonne et C. Michel, CNRS,
Histoire et archéologie de l'Orient cunéiforme, Nanterre



19h **Le déchiffrement
du cunéiforme vieux-perse**

F. Joannès, Histoire, université
Paris I Panthéon-Sorbonne,
Histoire et archéologie de l'Orient
cunéiforme, Nanterre

*Grand amphithéâtre de
l'université Lyon 2*

Mercredi 14 mai

18h30 **L'alphabet cunéiforme d'Ougarit :
une écriture inconnue déchiffrée sans l'aide
d'une inscription bilingue**

Suivi de
L'histoire de l'alphabet

P. Bordreuil, CNRS, Laboratoire
des études sémitiques anciennes, Paris

*Auditorium du musée
des Beaux-Arts*



Jeudi 15 mai

18h **Le déchiffrement
des hiéroglyphes égyptiens**

D. Warburton, Histoire de l'art et
archéologie, université Lumière Lyon 2,
Histoire et sources des mondes antiques,
Lyon



19h **Sur les traces de Darius
et de ses prédécesseurs :
le déchiffrement de l'élamite**

F. Malbran-Labat, CNRS, Archéorient, Lyon

*Grand amphithéâtre de
l'université Lyon 2*

Mercredi 21 mai

18h **Histoire du déchiffrement
de l'écriture maya :
d'une vision ésotérique à l'étude
d'une langue écrite**

C. Becquey, CNRS, Laboratoire
de phonétique et phonologie, Paris

19h **À la découverte du gaulois**

P.-Y. Lambert, École pratique des hautes
études 4^e section, Paris

*Grand amphithéâtre de
l'université Lyon 2*



Jeudi 22 mai

18h **Les déchiffreurs britanniques de l'akkadien :
E. Hincks, W.F.H. Talbot et H.C. Rawlinson**

A. Tenu, Archéologie, Cambridge University, Histoire
et archéologie de l'Orient cunéiforme, Nanterre

19h **Découvertes en pays hittite :
histoire du déchiffrement des écritures cunéiforme
et hiéroglyphique des anciens Anatoliens**

A. Mouton, CNRS, Études des civilisations de l'Antiquité :
de la Préhistoire à Byzance, Strasbourg

Grand amphithéâtre de l'université Lyon 2



Mardi 27 mai

18h **L'abbé Barthélémy,
déchiffreur du palmyrénien
et du phénicien**

J.-B. Yon, CNRS, Histoire et sources
des mondes antiques, Lyon



19h **Le déchiffrement
du méroïtique : la langue
des pharaons noirs résiste encore !**

C. Rilly, CNRS, Langage, langues
et cultures d'Afrique Noire, Villejuif

*Grand amphithéâtre de
l'université Lyon 2*

Mercredi 28 mai

18h **Il a laissé dans le palais
une tablette inscrite.... sans nous
l'avoir déchiffrée (d'ap. Sophocle,
Trachiniennes, v. 156-159). Histoire
du déchiffrement du linéaire B**

I. Boehm, Lettres modernes et classiques,
université Lumière Lyon 2, Histoire et
sources des mondes antiques, Lyon

19h **Le déchiffrement
du sudarabique**

S. Farès, Langues et cultures étrangères,
université de Nancy II, Histoire et sources
des mondes antiques, Lyon

*Grand amphithéâtre de
l'université Lyon 2*



Jeudi 29 mai

18h **À propos du « mystère » de la langue étrusque :
du mythe du déchiffrement à la réalité de l'interprétation**

G. van Heems, Lettres modernes et classiques, université Lumière
Lyon 2, Histoire et sources des mondes antiques, Lyon

19h **La question du déchiffrement du sumérien :
« sumérien ou rien ? »**

Ph. Abrahami, Histoire de l'art et archéologie, université
Lumière Lyon 2, Archéorient, Lyon

Amphithéâtre Benveniste de la Maison de l'Orient